



ECTA President

Kenny Reese & Angelika Reinheimer

e-mail: President@ECTA.de

Dress Code / Kleiderordnung

At the most recent ECTA Convention the topic of Dress Code for Square Dance activities was discussed. Many of the points which have been brought up recently were included in the discussion. Even though the majority of the callers present felt that the traditional Square Dance attire should not be lost it was felt that other options should be available in cases where it is desired or more appropriate.

In the United States and other parts of the world a possibility for a somewhat more relaxed Dress Code was accepted in December 2000. That code is described below. It is recommended by ECTA that a new code be adopted, accepted and used in the future for dances here in Europe. The type of dress required at various dances and clubs should be made known on flyers and advertisements for the dance.

It should be noted that regardless what the advertised code is, that "Traditional Attire" is always appropriate. We must remember that the most important part of Square Dancing is the fun and friendship and that the Dress Code may at times deter from this.

The Dress Code should also be made known for the various club dances, which vary from club to club and at various times during the year. It is recommended that EAASDC look at the possibility of listing this information on the club listings which

Bei der gerade stattgefundenen ECTA Convention wurde das Thema Kleiderordnung beim Square Dance diskutiert. Viele Gesichtspunkte, die in letzter Zeit aufkamen, wurden angesprochen. Obwohl die Mehrheit der anwesenden Caller die Meinung vertrat, dass die traditionelle Square-Dance-Kleidung nicht verloren gehen sollte, möchte man in Fällen, wo es gewünscht wird oder besser passt, zusätzlich andere Möglichkeiten schaffen.

In den USA und anderen Teilen der Welt wurde im Dezember 2000 eine etwas mehr legere Kleiderordnung akzeptiert. Diese Regeln sind weiter unten beschrieben. Von ECTA wird empfohlen, die Kleiderordnung neu zu regeln, zu akzeptieren und zukünftig bei Tänzen hier in Europa zu nutzen. Auf den Flyern sollte die erforderliche Art der Kleidung für die Tänze und Clubs angegeben werden.

Es sollte beachtet werden, dass unabhängig vom angegebenen Dresscode die traditionelle Kleidung immer akzeptiert ist. Wir müssen aber bedenken, dass der wichtigste Teil vom Square Dance der Spaß und die Freundschaft ist, und dass die Kleiderordnung manchmal hinderlich sein könnte.

Die Kleiderordnung sollte auch für Clubabende bekannt gemacht werden, da sie von Club zu Club und auch zu verschiedenen Zeiten im Jahr unterschiedlich sein kann. Es wird empfohlen, dass EAASDC überprüft, ob diese Information in der Lis-

is issued to all EAASDC member clubs and dancers periodically. This will make the information available to dancers who are travelling and visiting neighbouring clubs.

te veröffentlicht werden kann, die für alle EAASDC-Clubs und Tänzer regelmäßig erscheint. Das würde die Information allen Tänzern, die reisen und Nachbarclubs besuchen, zugänglich machen.

Kenny Reese & Angelika Reinheimer
ECTA President

The **Dress Code recommended** for consideration and adoption is:

Traditional Square Dance Attire:

“Traditional” square dance attire provides a connection to the history of our activity, adds to the visual enjoyment of participants and spectators, enhances individual dancer styling included in individual calls, and provides for the protection and mutual comfort of dancers i.e. shoes, long sleeved shirts, petticoats, etc.. The “Prairie Skirt” is also included in the category of “Traditional Attire”.

Proper Square Dance Attire:

Traditional attire can at times be an inconvenience to dancers, and even deter people from joining and/or participating altogether. At these times a code of “Proper” could be used. This includes slacks and dress jeans for men and women and short sleeved dress or polo shirts for men. T-shirts for men do not fall into this category. It should be noted that even if an event is advertised as “proper” attire, “traditional” attire is always appropriate.

Casual Square Dance Attire:

Although proper attire may allow for a wide variety of choices, there may be times when travelling, weather and other conditions would discourage dancers from following either traditional or proper Dress Codes. In that event, leaders are encouraged to advertise those dances/sessions/

Die zum Überdenken und zur Übernahme **empfohlene Kleiderordnung** ist:

Traditionelle Square-Dance-Kleidung:

„Traditionelle“ Square-Dance-Kleidung ist die Verbindung zur Geschichte unserer Aktivität, trägt zur visuellen Freude von Teilnehmern und Zuschauern bei, unterstützt individuelles Styling bei manchen Tanzfiguren und bietet Schutz und Bequemlichkeit, z.B. Schuhe, lang ärmelige Hemden, Petticoats, etc. Der Prärierock gehört ebenfalls in die Kategorie „Traditionelle Kleidung“.

Korrekte Square-Dance-Kleidung:

Traditionelle Kleidung kann manchmal für Tänzer unbequem sein und sogar Leute davon abhalten, einzusteigen und/oder teilzunehmen. Dann kann die Kleiderordnung „proper“ benutzt werden. Sie beinhaltet lange Hosen und ordentliche Jeans für Männer und Frauen und kurzärmelige Hemden und Poloshirts für Männer. T-shirts für Männer fallen nicht in diese Kategorie. Es sollte aber beachtet werden: Auch wenn eine Veranstaltung mit „proper“ angegeben ist, ist „traditionell“ immer passend.

Lässige Square-Dance-Kleidung:

Obwohl korrekt bereits eine breite Palette an Auswahl bietet, kann es Gründe geben, z.B. Reisen, Wetter oder andere Umstände, wo Tänzer weder traditionell noch korrekt tragen möchten. In diesem Fall können

festivals, etc. as “casual” attire. It should be noted that if an event is advertised as “casual” attire, “traditional” and “proper” attire are always appropriate. Regardless of the code that is desired for a particular dance, the attire should always be in good taste.

Clubs and leaders who run dances and weekend festivals are encouraged to specify “traditional attire”, “proper attire”, or “casual attire” for their individual dances, sessions and events. A policy of tolerance and encouraged by all square dance leaders and participants should be supported.

The opportunity of fun and friendship should not be lost irregardless of the code that is selected.

diese Tänze/Sessions/Festivals etc. mit „lässiger“ (casual) Kleidung ausgeschrieben werden. Es ist zu beachten, dass bei einem Tanz, der mit „lässiger“ (casual) Kleidung angegeben ist, auch immer „traditionell“ und „korrekt“ passend sind. Unabhängig von der Dresscode sollte die Kleidung immer dem guten Geschmack entsprechen.

Clubs und Leaders, die Tänze und Wochenend-Festivals veranstalten, werden ermuntert, sie mit „traditional“, „proper“ oder „casual“ zu kennzeichnen. Alle Square Dancer sollten dieser Wahl mit Toleranz begegnen.

Die Gelegenheit für Spaß und Freundschaft sollte nicht verloren gehen, unabhängig vom gewählten Dresscode.

Anzeige